

Međunarodni Passport Advantage ugovor

Prilog za servise uređaja

Dio 1 – Opći uvjeti

Uvjeti ovog Priloga za servise uređaja ("Prilog") dodaju se uvjetima u Korisnikovom IBM Međunarodnom Passport Advantage ugovoru ili IBM Međunarodnom Passport Advantage Express ugovoru, ovisno koji se primjenjuje, i upravljaju jamstvom i uslugama održavanja za IBM-ove Uređaje dobivene od IBM-a ili ovlaštenog preprodavača. Korisnik potpisivanjem ispod prihvaća uvjete u ovom Prilogu bez ikakvih izmjena. Izrazi ispisani velikim slovima koji nisu definirani u ovom Prilogu definirani su u Ugovoru.

1. Definicije

Jedinica koju može zamijeniti korisnik ili "CRU" – dio Strojne komponente koji je određen kao Jedinica koju može zamijeniti korisnik (npr. tipkovnica, memorija ili pogon tvrdog diska).

Specifikacija raznovrsne opreme ("MES") - promjena na instaliranoj Strojnoj komponenti navedena u Transakcijskom dokumentu, obično (ali nije joj to uvijek svrha) poboljšava neke ili sve resurse instalirane kao dio konfiguracije te Strojne komponente. Na primjer, MES može dodavati kapacitet obrade ili memoriju poslužitelju, memorijski kapacitet diskovnom uređaju za pohranu, ulazne/izlazne adaptore bilo kojoj Strojnoj komponenti i tako dalje. MES može dodavati ili uklanjati dodatke Strojne komponente i konvertirati dodatke, model ili tip Strojne komponente, ali samo do stupnja koji je IBM objavio u pismu najave za određenu Strojnu komponentu.

Usluga – izvođenje zadatka, pomoć, podrška ili pristup resursima (kao što je baza informacija) koje IBM stavlja na raspolaganje Korisniku, kao što je navedeno u Transakcijskom dokumentu. Usluga koja se dobije temeljem ovog Priloga je Odabrani proizvod.

Navedena lokacija – lokacija unutar Korisnikovog Poduzeća na kojoj se pružaju Usluge, kao što je navedeno u Transakcijskom dokumentu. Sve Usluge koje primite na Navedenim lokacijama podložne su uvjetima u ovom Prilogu.

Standardni radni dani – općenito prihvaćeni dani rada u tjednu za svaku zemlju ili lokaciju, uz isključenje lokalnih javnih praznika i državnih praznika.

Standardni radni sati – normalni radni sati Standardnog radnog dana.

Period usluge - period naveden u Transakcijskom dokumentu za vrijeme kojeg će IBM pružati Uslugu u određenoj zemlji u skladu s ovim Prilogom.

2. Struktura Priloga

Ovaj Prilog sadrži **Dio 1 - Opći uvjeti** i **Dio 2 - Uvjeti specifični za pojedine zemlje** (ako postoje). Uvjeti u Dijelu 2 mogu zamijeniti ili modificirati uvjete u Dijelu 1.

3. Opseg usluga

Servis IBM-ovih Uređaja, za vrijeme i nakon jamstvenog perioda, jedna je ponuda koja se sastoji od specifičnih Usluga za Programske komponente, Strojne komponente i, ako je dostupna, Komponente strojnog koda za IBM-ov Uređaj.

Ako je potrebno, za svaku Navedenu lokaciju koja prima Usluge po ovom Prilogu kreirat će se Transakcijski dokument.

Ako postoji sukob između odredbi Transakcijskog dokumenta, ovog Priloga i Ugovora, onda Transakcijski dokument ima prednost pred Prilogom, a Prilog ima prednost pred Ugovorom.

IBM će u Transakcijskom dokumentu navesti Uređaj, Usluge koje se na njega odnose, Period usluge, dodatne odredbe i uvjete ako oni postoje i Navedenu lokaciju.

Više detalja o Servisu uređaja pogledajte u Priručniku za podršku uređaja IBM Passport Advantagea ("Priručnik za podršku uređaja") na: <http://www.ibm.com/software/appliance/support>.

4. IBM-ove odgovornosti

Kada Korisnik ugovori odgovarajuću Uslugu na Navedenoj lokaciji, IBM pristaje na isporuku takve Usluge u skladu s uvjetima i odgovornostima navedenim u opisu Usluge izloženom u ovom Prilogu ili u odgovarajućem Transakcijskom dokumentu.

5. Odgovornosti Korisnika

Korisnik pristaje na sljedeće:

- a. kada u sklopu Usluge IBM mora Korisniku dati pristupne šifre, pristup elektroničkim dijagnostičkim alatima, bazama informacija ili drugim sredstvima za isporuku Usluge, Korisnik će ograničiti korištenje tih proizvoda samo na one koji su ovlašteni za Korisnikovu kontrolu i koristit će ih samo kao podršku Uređaja i Usluga definiranih u Transakcijskim dokumentima;
- b. pružit će pristup svom Uređaju putem modema ili Interneta za udaljenu dijagnostiku i rješavanje problema. Korisnik je odgovoran za pribavljanje modema i telefonskih linija potrebnih u Korisnikovom postrojenju i za osiguravanje IBM-u privremenog pristupa Korisnikovom Uređaju. Korisnik će osigurati da se te udaljene aktivnosti izvode pod Korisnikovom kontrolom. Korisnik je odgovoran za i) podatke i sadržaj bilo koje baze podataka koju Korisnik stavi na raspolaganje IBM-u vezano uz Uslugu po ovom Prilogu, ii) izbor i implementaciju postupaka i kontrola vezanih uz pristup, sigurnost, šifriranje, upotrebu i prijenos podataka i iii) sigurnosno kopiranje (back-up) i vraćanje baze podataka i svih pohranjenih podataka. Ako Korisnik ne uspije pružiti udaljeni pristup Uređaju, rješavanje problema može trajati duže;
- c. platit će sve naknade za komunikaciju koje se odnose na pristupanje ovim Uslugama, uključujući, ali bez ograničenja na troškove telefona i Interneta, osim ako IBM pismeno ne odredi drugačije;
- d. prije nego Korisnik stavi IBM-u na raspolaganje svoja postrojenja, softver, hardver, mreže ili druge slične resurse, hitno će pribaviti sve licence i odobrenja potrebna da bi IBM ili njegovi podugovarači mogli koristiti takve resurse, pristupati im i modificirati ih do stupnja koji zahtijeva izvođenje Usluga. IBM će biti oslobođen svojih obveza izvođenja Usluga razmjerno negativnom utjecaju koji na IBM-ovu mogućnost da obavi svoje obveze ima Korisnikov neuspjeh da hitno pribavi takve licence ili odobrenja. Ako treća strana uloži potraživanje protiv IBM-a zato jer Korisnik nije uspio hitno pribaviti te licence ili odobrenja, Korisnik pristaje na nadoknadu svih troškova i odšteta kojima se IBM može izložiti vezano uz takvo potraživanje;
- e. određeni tipovi Strojne komponente mogu zahtijevati instalaciju i upotrebu alata za udaljeno povezivanje i opreme za izravno izvještavanje o problemu, udaljeno određivanje i rješavanje problema;
- f. slijedit će upute za Uslugu koje isporuči IBM ili koje mogu biti navedene u Priručniku za podršku uređaja na: <http://www.ibm.com/software/appliance/support>. (Te upute mogu uključivati smjernice za instalaciju Komponente strojnog koda i drugih ažuriranja Programa koja se preuzimaju s Web stranice IBM-ovog intraneta ili se kopiraju s drugih elektroničkih medija da bi se održala ažurnost Uređaja); i
- g. koristit će informacije dobivene iz ovih Usluga, uključujući elektroničku dijagnostiku i sredstva za isporuku usluge, samo kao podršku zahtjeva za obradu informacija unutar Korisnikovog Poduzeća.

Osim toga, Korisnik potvrđuje da dozvoljava IBM-u korištenje globalnih resursa (osoba bez stalnog prebivališta u zemlji koji se koriste lokalno u zemlji i osoblja na lokacijama u cijelom svijetu) za isporuku Usluge.

6. Osoblje

Svaka strana će za zadatke koji se zahtijevaju po ovom Prilogu zaduživati osoblje kvalificirano za njihovo izvođenje i odgovorna je za nadgledanje, usmjeravanje, kontroliranje i kompenzaciju svog osoblja. U skladu s prethodnim, svaka strana može odrediti zaduženja svog osoblja i ugovaratelja.

IBM može angažirati podugovarače za pružanje ili pomoć kod pružanja Usluge, u tom slučaju IBM ostaje odgovoran za ispunjenje svojih obveza po ovom Prilogu i za izvođenje Usluga.

7. Servis IBM-ovih Uređaja (za vrijeme jamstvenog perioda i nakon njega)

7.1 Sati pokrivenosti

Sati pokrivenosti za svaki Uređaj, za vrijeme kojih će IBM pružati Usluge za taj Uređaj, navedeni su u Priručniku za podršku uređaja na: <http://www.ibm.com/software/appliance/support>

Ako nije određeno drugačije, IBM pruža Usluge u svakoj zemlji/na svakoj lokaciji tijekom Standardnih radnih dana za vrijeme Standardnih radnih sati. Za neke Usluge dostupne su opcije dodatnih sati pokrivenosti.

7.2 Servis IBM-ovih Strojnih komponenti (za vrijeme jamstvenog perioda i nakon njega)

IBM pruža određene tipove Servisa da bi održao ili vratio Strojne komponente unutar njihovih Specifikacija. IBM će obavijestiti Korisnika o dostupnim tipovima Servisa za Strojnu komponentu. Po vlastitom nahođenju, IBM će i) popraviti ili zamijeniti pokvarenu Strojnu komponentu i ii) izvesti Servis na Korisnikovoj lokaciji ili u servisnom centru. IBM upravlja izabranim Inženjerskim promjenama koje se odnose na IBM-ove Strojne komponente i instalira ih, a može izvesti i preventivno održavanje.

IBM-ove usluge Nadogradnje moraju se instalirati na Strojnu komponentu koja je i) imenovana Strojna komponenta sa serijskim brojem, ako je to primjenjivo, i ii) na razini Inženjerske promjene kompatibilnoj s Nadogradnjom.

Kada tip Usluge zahtijeva da Korisnik dostavi pokvarenu Strojnu komponentu IBM-u, Korisnik pristaje otpremiti Strojnu komponentu pakiranu na odgovarajući način (plaćeno unaprijed ako IBM ne odredi drugačije) na lokaciju koju IBM odredi. Nakon što IBM popravi ili zamijeni Strojnu komponentu, dostavit će je Korisniku na svoj trošak, osim ako IBM ne odredi drugačije. IBM je odgovoran za gubitak ili oštećenje Strojne komponente dok je i) u IBM-ovom posjedu ili ii) u tranzitu u slučajevima kada je IBM odgovoran za troškove transporta.

Korisnik pristaje na sljedeće:

- a. dobit će ovlaštenje od vlasnika kada IBM treba servisirati Strojnu komponentu kojoj Korisnik nije vlasnik;
- b. gdje je to potrebno, prije nego što IBM pruži Uslugu, Korisnik će --
 - (1) slijediti procedure određivanja problema i servisnog zahtjeva koje IBM odredi;
 - (2) osigurati sve programske podatke i sredstva koja su na Strojnoj komponenti; i
 - (3) obavijestiti IBM o promjenama lokacije Strojne komponente; i
- c. kada Korisnik vrati Strojnu komponentu IBM-u iz bilo kojeg razloga --
 - (1) sigurno će obrisati sve podatke sa Strojne komponente, uključujući bez ograničenja i sljedeće: i) Osobne podatke i ii) povjerljive informacije ili zaštićene (vlasničke) informacije i druge podatke. Ako uklanjanje ili brisanje Osobnih podataka nije moguće, Korisnik će transformirati takve informacije (npr. pretvoriti ih u anonimne) tako da se više ne smatraju Osobnim podacima po zakonu koji se primjenjuje;
 - (2) uklonit će sva sredstva sa Strojnih komponentata koje vraća IBM-u. IBM nije odgovoran za sredstva, programe koje IBM nije dostavio uz Strojnu komponentu ili podatke na Strojnoj komponenti koju Korisnik vraća IBM-u; i
 - (3) IBM može otpremiti dio Uređaja ili čitav Uređaj na druge IBM-ove lokacije ili lokacije treće strane širom svijeta kako bi ispunio svoje odgovornosti iz ovog Ugovora i Korisnik ovlašćuje IBM da to napravi.

7.2.1 Zamjene

Kada Usluga uključuje zamjenu dijela Strojne komponente, dio koji IBM zamijeni postaje njegovo vlasništvo, a zamjena postaje Korisnikovo. Korisnik izjavljuje da su svi uklonjeni dijelovi originalni i nepromijenjeni. Zamjena možda neće biti nova, ali će biti u dobrom radnom stanju i funkcionalno će biti barem ekvivalentna zamijenjenom predmetu. Zamjena preuzima jamstvo ili status Usluge održavanja zamijenjenog predmeta. Prije nego IBM zamijeni dio Strojne komponente, Korisnik će ukloniti sve dodatke, dijelove, opcije, izmjene i priloge koji nisu obuhvaćeni IBM-ovim servisom. Korisnik će također i) osigurati da je dio Strojne komponente slobodan od bilo kojih pravnih obveza ili ograničenja koja bi spriječila njegovu zamjenu i ii) prenijeti vlasništvo i posjed uklonjenih dijelova IBM-u.

Kod Servisa nekih IBM-ovih Strojnih komponentata IBM daje zamjenu koju instalira Korisnik. Takva zamjena može biti i) CRU ili ii) čitava Strojna komponenta. Korisnik može zatražiti da IBM instalira zamjenski CRU ili Strojnu komponentu, međutim, instalacija se može naplatiti Korisniku. IBM daje informacije i upute za zamjenu uz Korisnikovu Strojnu komponentu i na Korisnikov zahtjev u bilo koje vrijeme. IBM u materijalima poslanim sa zamjenom navodi da li neispravni CRU ili Strojnu komponentu treba vratiti IBM-u. Kada je potrebno vraćanje, upute za vraćanje i spremnik dostavljaju se sa zamjenom, a ako IBM ne primi pokvareni CRU ili Strojnu komponentu 15 dana nakon što je Korisnik primio zamjenu, ona mu se može naplatiti.

7.2.2 Stavke koje nisu pokrивene

Usluge popravka i zamjene ne pokrivaju:

- a. dodatke, pribor, stavke koje se troše (kao što su baterije i ulošci za pisalice) i strukturalne dijelove (kao što su okviri i kućišta);
- b. Strojne komponente oštećene pogrešnom upotrebom, nesrećom, modifikacijom, neprikladnom fizičkom ili operativnom okolinom ili neispravnim održavanjem od strane Korisnika ili treće strane;
- c. Strojne komponente s uklonjenim ili promijenjenim identifikacijskim oznakama Strojnih komponentata ili dijelova;
- d. kvarove uzrokovane proizvodom za koji IBM nije odgovoran;
- e. servis promjena na Strojnoj komponenti ili
- f. servis Strojne komponente čiji kapacitet ili mogućnosti Korisnik koristi na način koji IBM nije pismeno odobrio.

7.2.3 Nadogradnja jamstvenog servisa

Za određene Strojne komponente Korisnik može nadograditi Servis sa standardne razine jamstvenog Servisa, koja je navedena u Transakcijskom dokumentu ("Nadogradnja jamstvenog servisa"), za vrijeme jamstvenog perioda. IBM omogućuje Servis za Uređaje kao što je opisano u ovom Prilogu, ali naplaćuje nadogradnju jamstvenog servisa. Korisnik ne može raskinuti Nadogradnju jamstvenog servisa ili je premjestiti na drugi Uređaj unutar jamstvenog perioda.

Kada jamstveni period završi, Strojna komponenta će se prebaciti na Uslugu održavanja koja je na istoj razini Usluge koju je Korisnik izabrao za Nadogradnju jamstvenog servisa, ako je ona dostupna.

Više detalja o opcijama Nadogradnje jamstvenog servisa uređaja pogledajte u Priručniku za podršku uređaja na: <http://www.ibm.com/software/appliance/support>.

7.3 Servis Programskih komponentata (za vrijeme jamstva i nakon njega)

IBM osigurava Servis za Programsku komponentu IBM-ovog Uređaja za vrijeme jamstvenog perioda navedenog u ugovoru o licenci Programske komponente. IBM pruža dodatnu podršku za Programsku komponentu, u periodu jamstva i nakon njega, kao što je opisano u odlomku Pretplata i podrška za softver i Izabrana podrška u Ugovoru.

Pretplata i podrška za softver za Programsku komponentu Uređaja tijekom jamstvenog perioda počinje na Datum instalacije.

7.4 Servisne opcije (za vrijeme jamstva i nakon njega)

Za određene IBM-ove Uređaje, Korisnik može izabrati dodatne Servisne opcije koje su navedene u Transakcijskom dokumentu ("Servisne opcije"). IBM pruža te dodatne Servisne opcije u skladu s opisima Usluga koji se nalaze u Transakcijskom dokumentu. IBM osigurava Servis za Uređaje kao što je opisano u ovom Prilogu, ali naplaćuje Servisne opcije.

Korisnik ne može poništiti Servisnu opciju ili je prenijeti na drugi Uređaj za vrijeme Perioda usluge.

Više detalja o Servisnim opcijama Uređaja pogledajte u IBM-ovom Priručniku za podršku uređaja na: <http://www.ibm.com/software/appliance/support>.

8. Usluga održavanja za IBM-ove Strojne komponente (nakon jamstva)

Kada jamstveni period završi, jamstveni Servis za IBM-ovu Strojnu komponentu pretvara se u Održavanje uređaja i uslugu Pretplate i podrške, u skladu s uvjetima poglavlja 3.5.4 u Ugovoru: Automatsko godišnje obnavljanje Pretplate i podrške za softver i Izabrane podrške, uključujući sve uvjete specifične za pojedine zemlje koji se primjenjuju, osim što se za potrebe ovog Priloga nakon riječi "pretplata i podrška za softver" dodaju riječi "i Usluga održavanja".

Kao dio Održavanja uređaja i usluge pretplate i podrške, IBM pruža Servis IBM-ovih Strojnih komponentata, kao što je opisano u ovom Prilogu, za Uređaje navedene u Transakcijskom dokumentu. Ovaj Servis za IBM-ove Strojne komponente sastoji se i od:

- a. udaljene pomoći Korisniku kod određivanja da li su problemi sistema vezani uz IBM-ovu Strojnu komponentu ili Programsku komponentu (određivanje problema);
- b. lokalne i udaljene dijagnostike i korektivnih Usluga održavanja u skladu s tipom Servisa za IBM-ove Strojne komponente Uređaja navedenog u Transakcijskom dokumentu, kako bi se IBM-ove Strojne komponente održavale ili vratile unutar svojih Specifikacija, ovisno što je važeće;
- c. ako je to dostupno za IBM-ove Strojne komponente Uređaja navedenih u Transakcijskom dokumentu, instalacije Programa za nadgledanje kako bi se:

- (1) otkrile i analizirale stalne greške;
- (2) povezale privremene greške; i
- (3) identificirali i prijavili problemi medija.

IBM zadržava vlasništvo nad takvim Programima za nadgledanje. Korisnik ima licencu za izvođenje tih Programa za nadgledanje samo kako bi se IBM-u omogućilo pružanje Usluga;

- d. Usluge specijalista za podršku s IBM-ovih lokacija proizvodnje, inženjeringa i razvoja koje IBM smatra potrebnim;
- e. planiranje, raspored i instalacija svih standardno dostupnih Inženjerskih promjena ili terenske narudžbe za promjenu potrebne za poboljšanje upotrebljivosti, performansi ili sigurnosti IBM-ovih Odabranih strojeva;
- f. pomoć Korisniku kod uspostavljanja i implementacije elektroničkih sredstava za podršku; i
- g. aktivacija, samo za potrebe IBM-ovog osoblja, elektroničkih sredstava za udaljenu dijagnozu, primjenu popravaka i ažuriranje IBM-ovih Strojnih komponenata Uređaja navedenih u Transakcijskom dokumentu.

9. Jamstvo za Uslugu

Osim jamstava navedenih u Ugovoru, IBM jamči da se svaka IBM-ova Usluga izvodi uz odgovarajuću pažnju i vještinu i u skladu sa svojim trenutnim opisom.

10. Period i obnavljanje Održavanja uređaja i usluge Pretplate i podrške

Početni Period usluge za IBM-ove Strojne komponente je jamstveni period koji je naveden u Transakcijskom dokumentu za IBM-ovu Strojnu komponentu Uređaja. Jamstveni servisi ne mogu se obnoviti. Kada Korisnik nabavi Održavanje uređaja i uslugu Pretplate i podrške za Uređaj, početni Period usluge za Održavanje uređaja i uslugu Pretplate i podrške smatrat će se obnavljanjem prethodnog Perioda usluge za i) IBM-ovu Strojnu komponentu Uređaja i ii) Pretplatu i podršku za softver za Programsku komponentu Uređaja.

Održavanje uređaja i usluga Pretplate i podrške daju se na istoj razini Usluge, ako je ona dostupna, na koju je Korisnik imao pravo za vrijeme jamstvenog perioda ili na istoj razini Usluge koju je Korisnik izabrao za Nadogradnju jamstvenog servisa. Početni Period usluge za Održavanje uređaja i uslugu Pretplate i podrške počinje dan nakon završetka jamstvenog perioda za IBM-ovu Strojnu komponentu. Početni Period usluge za Održavanje uređaja i uslugu Pretplate i podrške završava i) zadnjeg dana istog mjeseca sljedeće godine, osim ako jamstveni period ne završava zadnjeg dana u mjesecu, u tom slučaju Period usluge završava zadnjeg dana u mjesecu, 12 mjeseci od datuma završetka jamstvenog perioda za Strojnu komponentu ili ii) na datum Korisnikove Godišnjice, ako se to primjenjuje, za Period usluge kraći od 12 punih mjeseci, po razmjernoj naplati, čime se poravnava Period usluge Održavanja uređaja i usluge Pretplate i podrške s Godišnjicom.

Kada Korisnik naruči Održavanje uređaja i uslugu Pretplate i podrške za Uređaj, Korisnik može obnoviti isteklo Održavanje uređaja i uslugu Pretplate i podrške u skladu s uvjetima poglavlja 3.5.4 u Ugovoru: Automatsko godišnje obnavljanje pretplate i podrške za softver i Izabrane podrške, uključujući sve uvjete specifične za pojedine zemlje koji se primjenjuju, osim što se za potrebe Usluga koje se pružaju u skladu s ovim Prilogom nakon riječi "pretplata i podrška za softver" dodaju riječi "i Usluga održavanja".

11. Ponovno uspostavljanje Usluge

Za ponovno uspostavljanje isteklog Održavanja uređaja i usluge Pretplate i podrške, Korisnik mora nabaviti Ponovnu uspostavu održavanja IBM-ovog uređaja, koja uključuje i Ponovnu uspostavu Pretplate i podrške za IBM-ov softver. IBM može provjeriti Uređaj na Korisnikov trošak prije ponovnog uspostavljanja Održavanja uređaja i usluge Pretplate i podrške. Ako Uređaj nije u prihvatljivom stanju za Uslugu održavanja, Korisnik može od IBM-a, uz naknadu, zatražiti obnavljanje Uređaja ili može povući svoj zahtjev za Ponovno uspostavljanje održavanja uređaja. IBM po svom nahođenju određuje da li je obnavljanje moguće. Obnavljanje je Usluga koja se naplaćuje.

12. Prekid i povlačenje Usluge

Ako IBM povuče Održavanje uređaja i uslugu Pretplate i podrške za određeni Uređaj, Korisnik razumije da:

- a. IBM neće za taj Uređaj omogućiti obnavljanje Održavanja uređaja i usluge Pretplate i podrške; i

- b. ako je Korisnik obnovio Održavanje uređaja i uslugu Pretplate i podrške za Uređaj prije obavijesti o povlačenju, IBM može nastaviti pružati Održavanje uređaja i uslugu Pretplate i podrške Korisniku za taj Uređaj do isteka tadašnjeg Perioda usluge ili Korisnik može dobiti razmjerni povrat sredstava.

Svi uvjeti koji po svojoj prirodi ne završavaju nakon prekida ili povlačenja, ostaju na snazi dok se ne ispune i prenose se na odgovarajuće slijednike i primatelje prijenosa.

Dio 2 - Odredbe specifične za pojedine zemlje

Kod transakcija koje se izvode u zemljama navedenim ispod, sljedeći uvjeti zamjenjuju ili modificiraju referencirane uvjete u Dijelu 1. Svi uvjeti u Dijelu 1 koje ove nadopune ne mijenjaju ostaju nepromijenjeni i na snazi. Ovaj Dio 2 organiziran je na sljedeći način:

- Nadopune ostalih uvjeta Priloga za zemlje Europe, Bliskog istoka i Afrike.

NADOPUNE ZA ZEMLJE EUROPE, BLISKOG ISTOKA, AFRIKE

AUSTRIJA

7.2 Servis za IBM-ove Strojne komponente (za vrijeme jamstvenog perioda i nakon njega)

Sljedeće se dodaje kao druga rečenica u četvrtom odlomku:

Za vrijeme jamstvenog perioda IBM će vam nadoknaditi troškove transporta za isporuku pokvarene Strojne komponente IBM-u i vratit će vam je o svom trošku.

NJEMAČKA

7.2 Servis za IBM-ove Strojne komponente (za vrijeme jamstvenog perioda i nakon njega)

Sljedeće se dodaje kao druga rečenica u četvrtom odlomku:

Za vrijeme jamstvenog perioda IBM će vam nadoknaditi troškove transporta za isporuku pokvarene Strojne komponente IBM-u.

Ovaj Prilog za servise uređaja, Ugovor i svi njegovi Transakcijski dokumenti, predstavljaju cjeloviti ugovor između strana za transakcije kojima Korisnik nabavlja jamstvo i Usluge održavanja za IBM-ove Uređaje i zamjenjuje sve prethodne usmene ili pismene komunikacije, izlaganja, poduzimanja, jamstva, obećanja, sporazume i obvezivanja između Korisnika i IBM-a vezano uz Servise uređaja. Prihvaćanjem ovog Priloga, uključujući sve Transakcijske dokumente koji se primjenjuju, niti jedna strana se ne oslanja na tvrdnje koje nisu navedene u ovom Prilogu, Ugovoru ili Transakcijskom dokumentu. Nisu važeći dodatni ili drugačiji uvjeti iz Korisnikovih pisanih komunikacija (kao što je narudžbenica).

Objе strane prihvaćaju uvjete ovog Priloga ručnim ili elektronskim (gdje to zakon dozvoljava) potpisivanjem Priloga (ili drugog dokumenta koji ga referencira). Nakon potpisivanja, i) svaka reprodukcija ovog Priloga koja je napravljena na pouzdani način (na primjer elektronička slika, fotokopija ili faksimil) smatra se originalom i ii) sva jamstva za Uređaje i Usluge održavanja koji se naruče po ovom Prilogu, podložni su mu.

Pristanak za:
<**Pravna osoba korisnika**>

Pristanak za:
<**IBM-ova pravna osoba**>

Potpis ovlaštene osobe Korisnika

Potpis ovlaštene osobe

Ime (tipkano ili tiskano):

Ime (tipkano ili tiskano):

Položaj (tipkano ili tiskano):

Položaj (tipkano ili tiskano):

Datum:

Datum:

Broj Ugovora / Broj lokacije:

Vaš broj IBM Korisnika:

Vaša adresa: _____

